安全理事会

S/1997/267
1 April 1997
CHINESE

1997年4月1日

前南斯拉夫的马其顿共和国
常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函附上马顿共和国外交部长柳博米尔·费雷科斯基阁下1997年4月1日关于驻马其顿共和国的联合国预防性部署部队(联预部队)的信。

请将本信及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

大使

纳斯特·察洛夫基(签名)

1997年4月1日

前南斯拉夫的马其顿共和国
外交部长给秘书长的信

请允许我借些机会表示对你的深深敬意,关于你即将给安全理事会的关于驻马其顿共和国的联合国预防性部署部队(联预部队)任务的报告,我建议按该部队1 050人的满员延长其任务期限。安全理事会第1082(1996)号决议曾设想减少部队,那可以理解为上述决议通过之前该区域紧张局势缓和的反映,但是我在1997年3月7日的信(S/1997/205,附件)中曾通知你,该区域的新情况已使局势进一步恶化。我们认为,由于目前的局势,加上以前未解决的问题,都需要按联预部队未减少的员额把它现在的任务期限再延长六个月。

在这种情况下,我要指出,目前阿尔巴尼亚共和国“金字塔投资计划”破产引起的事件已造成该国关键安全部门:军队和警察的解体。基本经济活动受阻碍尤其造成了粮食供应问题,这是国际社会采取行动化解这种局势的原因。马其顿共和国也参加了基本粮食必需品的供应。尽管提供了援助,但是发生了越来越多的各种武装团伙擅自闯入马其顿共和国领土的事件。这样,除了大量边界事件以外,还有擅自入境者和武装抢劫马其顿财产的事件,从而使1991/1992年的问题再次出现。在这种状况下,象联预部队这样的客观外部实体的存在极其重要,这是能核查或澄清最终发生的问题的可靠因素。

目前这些事件正在加剧该区域本来就已脆弱的安全局势,这很容易造成它们彼此相互影响和向外蔓延。在这方面,我谨简要概述特别是在1996年11月至1997年2月期间使该区域整个政治和安全局势更加复杂以及对马其顿共和国造成直接影响的其它各项因素:

-- 虽然《代顿和平协定》的执行已处于后期阶段,但波斯尼亚—黑塞哥维那的局势仍然脆弱和复杂,需要军事和文职机构的驻留,同时难民问题的不利影响和已

改变的种族结构继续妨碍着该区域交流与合作的基本路线,而且危机有可能蔓延到该区域的南部;

-- 南斯拉夫联邦共和国境内对承认反对派在地方选举中获胜问题的争议所造成的政治动荡进一步加剧了该地区安全局势的复杂性。在这方面,我想提请你特别注意科索沃局势的复杂性。我国近邻地区内科索沃危机的长期性质和经常出现的使阿尔巴尼亚人和塞族人都深受其害的恐怖主义行为,特别是鉴于南斯拉夫联邦共和国境内最近的事件,都令我们特别关注,因为这对马其顿共和国的和平与安全构成长期的潜在威胁,并可能引起该区域这一带的种族间紧张升级。我们赞成对所提交的建议,特别是雷恩夫人的建议给予日益广泛的支持,以及联合国驻留科索沃的必要性。就这一点来说,联预部队的驻留,尤其是在上述建议执行之前驻留,仍然是使该地区局势稳定的关键因素之一;

-- 安全理事会1995年11月22日第1021(1995)号决议解除军火禁运的行动本身并未给马其顿军队带来必要的军事效能。鉴于我国的财政能力有限,在这样短的时期内不可能为马其顿共和国的武装部队提供适当水平的装备和武器以使该部队能够作出适当的初期反应或可能采取紧急的军事行动;

-- 令人遗憾的是,通过马其顿共和国和南斯拉夫联邦共和国联合委员会与划定与南斯拉夫联邦共和国的边界的进程进展十分缓慢。尽管已经公开宣布愿意找到两国都能接受的模式,但在实际解决该问题方面至今尚没有任何突破。

我希望你在编写提交安全理事会的报告时会考虑到足以说明应当按现有兵力将联预部队的现有任务延长六个月的上述事实,并希望你建议再次延长该特派团的驻留。而且,关于联预部队军事部分的改组问题,我们的评估是,该区域新出现的局势仍需要驻留1 050名部队人员,以便顺利执行从赋予该特派团的任务所产生的义务。

考虑到消减联预部队的任务所涉的经费问题,我认为,通过消减特派团的文职部分,将可达成所希望的效果,而且这特别符合以下事实:即目前马其顿共和国境内已存在着若干个联合国机构,同时联合国开发计划署(开发计划署)也正在设立一个办

事处。

请将本函提供给安全理事会成员为荷。

柳博米尔·弗雷科斯基(签名)

-----